



01001941910040008



5673

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 194

19 Οκτωβρίου 2004

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3273

Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Παραγουάης για εκπαιδευτική, επιστημονική και πολιτιστική συνεργασία.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Παραγουάης για εκπαιδευτική, επιστημονική και πολιτιστική συνεργασία, που υπογράφηκε στην Ασουνσιόν την 1η Ιουλίου 2002, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ

ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΟΥΑΗΣ
ΓΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Παραγουάης, οι οποίες στο εξής θα αναφέρονται ως «Συμβαλλόμενα Μέρη»,

Οδηγούμενες από την επιθυμία να αναπτύξουν και ενδυναμώσουν τους φιλικούς δεσμούς ανάμεσα στις δύο χώρες,

Επιθυμώντας να αναπτύξουν τη συνεργασία τους στους τομείς της εκπαίδευσης, της επιστήμης, της έρευνας και της τεχνολογίας, του πολιτισμού, των μέσων μαζικής ενημέρωσης, του αθλητισμού και της νεολαίας,

Αποφάσισαν να συνάψουν την παρούσα συμφωνία και συμφώνησαν τα εξής:

ΑΡΘΡΟ 1

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για να συμβάλλουν στην ανάπτυξη και συνεργασία σε διάφορους τομείς της εκπαίδευσης και της επιστήμης, ειδικώς δια:

1. Της ενθάρρυνσης της απευθείας συνεργασίας «μεταξύ των ιδρυμάτων ανώτατης εκπαίδευσης των κρατών τους, καθώς και της συμμετοχής επιστημόνων απ' την άλλη χώρα σε συνέδρια, συμπόσια και άλλες επιστημονικές εκδηλώσεις.

2. Της ενθάρρυνσης της διδασκαλίας των γλωσσών τους στην άλλη χώρα.

3. Της ανταλλαγής πληροφοριών και τεκμηρίωσης για όλα τα επίπεδα της εκπαίδευσης καθώς και ειδικών από την πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τη διοίκηση της εκπαίδευσης, με σκοπό να ενημερωθούν για το εκπαιδευτικό σύστημα της άλλης χώρας.

4. Της χορήγησης υποτροφιών για μεταπτυχιακές σπουδές ή έρευνα στο πλαίσιο των δυνατοτήτων τους.

Η ελληνική πλευρά θα προσφέρει επίσης υποτροφίες για την παρακολούθηση θερινών σεμιναρίων ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού στα ιδρύματα της ανώτατης εκπαίδευσης.

5. Της ανταλλαγής πληροφοριών και τεκμηρίωσης ώστε να διευκολύνουν τις αρμόδιες αρχές τους στην αναγνώριση και ισοτιμία των πτυχίων, των διπλωμάτων και των ακαδημαϊκών τίτλων, σύμφωνα με τη νομοθεσία της κάθε χώρας.

6. Της διευκόλυνσης της συνεργασίας μεταξύ των δημοσίων βιβλιοθηκών και αρχείων τους, σύμφωνα με τη νομοθεσία της κάθε χώρας.

ΑΡΘΡΟ 2

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα ενθαρρύνουν και θα διευκολύνουν, με βάση την αμοιβαία ωφέλεια, ανταλλαγές και συνεργασία στους τομείς των θεωρητικών και εφαρμοσμένων επιστημών και θα δημιουργήσουν τις κατάλληλες ευκαιρίες για επαφές μεταξύ επιστημονικών ιδρυμάτων ανώτατης εκπαίδευσης, μαθητών, φοιτητών, ερευνητών και ειδικών των δύο χωρών.

Ο φορέας υλοποίησης των ανωτέρω θα είναι από ελληνικής πλευράς, η Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας του Υπουργείου Ανάπτυξης και από την πλευρά της Παραγουάης η Τεχνική Γραμματεία Σχεδιασμού.

Θα υπογραφεί ένα ειδικό πρόγραμμα για τον καθορισμό και την υλοποίηση των επιστημονικών ανταλλαγών και των κοινών ερευνητικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων μορφών συνεργασίας (π.χ. τεχνική υποστήριξη, συμπόσια).

Η χρηματοδότηση της ανωτέρω συνεργασίας θα γίνει από κοινού από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη σε αμοιβαία βάση.

ΑΡΘΡΟ 3

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα αναπτύξουν τη συνεργασία σε διάφορους πολιτιστικούς τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος και ειδικότερα θα ενθαρρύνουν:

1. Πρωτοβουλίες που αφορούν στην διάδοση έργων τέχνης και λογοτεχνίας της άλλης χώρας, συμπεριλαμβανομένων λογοτεχνικών μεταφράσεων και ανταλλαγών βιβλίων και άλλων εκδόσεων του τομέα του πολιτισμού.

2. Ανταλλαγή καλλιτεχνικών εκθέσεων και άλλων πολιτιστικών γεγονότων, καθώς και εβδομάδων κινηματογράφου, μεταξύ των αρμοδίων φορέων κάθε χώρας.

3. Συμμετοχή αντιπροσώπων τους σε διεθνείς συσκέψεις, διαγωνισμούς, φεστιβάλ, συναντήσεις και συνέδρια για πολιτιστικά θέματα που διοργανώνει η άλλη πλευρά.

4. Ανάπτυξη επαφών μεταξύ συλλόγων καλλιτεχνών και λογοτεχνών των δύο χωρών και ανταλλαγή εμπειριών και ειδικών στους τομείς του πολιτισμού.

ΑΡΘΡΟ 4

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα ενθαρρύνουν την άμεση συνεργασία μεταξύ των αρμοδίων οργανισμών των δύο χωρών στον τομέα των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης.

ΑΡΘΡΟ 5

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα ενθαρρύνουν τη συνεργασία στους τομείς του αθλητισμού και της φυσικής αγωγής θα προωθήσουν άμεσες επαφές και στενότερη συνεργασία μεταξύ των αθλητικών αρχών τους. Το περιεχόμενο και οι λεπτομέρειες αυτής της συνεργασίας θα καθορισθούν απευθείας από τις εν λόγω αρχές.

ΑΡΘΡΟ 6

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα ανταλλάξουν πληροφορίες και εμπειρίες σχετικά με τη νεολαία και θα ενθαρρύνουν τη συνεργασία ανάμεσα στους οργανισμούς νεολαίας των δύο χωρών.

ΑΡΘΡΟ 7

Για την υλοποίηση της παρούσας συμφωνίας θα σταθεί μία Μεικτή Ελληνο-Παραγουανή Επιτροπή, η

οποία θα συνέρχεται εναλλάξ στην Αθήνα και στην Asuncion για την επεξεργασία των λεπτομερειών των Εκτελεστικών Προγραμμάτων Συνεργασίας καθώς και των οικονομικών τους όρων.

ΑΡΘΡΟ 8

Η παρούσα Συμφωνία δεν αποκλείει την δυνατότητα τα Συμβαλλόμενα Μέρη να συμφωνούν, δια της διπλωματικής οδού, άλλους τρόπους διμερούς συνεργασίας στους τομείς που σχετίζονται με τις διατάξεις και τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 9

Η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ εντός τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα γνωστοποιήσουν το ένα στο άλλο, εγγράφως, δια της διπλωματικής οδού, ότι όλες οι διατυπώσεις που απαιτούνται από την εσωτερική τους νομοθεσία για τη θέση της σε ισχύ, έχουν ολοκληρωθεί.


Η παρούσα Συμφωνία θα παραμείνει σε ισχύ για μια περίοδο πέντε (5) ετών. θα ανανεώνεται αυτόματα για μία νέα περίοδο πέντε (5) ετών, εκτός εάν καταγγελθεί, δια της διπλωματικής οδού, από οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Μέρος, έξι (6) μήνες πριν την ημερομηνία λήξης της πενταετούς περιόδου.

Έγινε στην Ασουνσιόν, την 1η Ιουλίου 2002, εις διπλούν, στην ελληνική, ισπανική και αγγλική γλώσσα. Όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά. Σε περίπτωση διαφοράς ως προς την ερμηνεία, θα υπερισχύει το κείμενο στην αγγλική γλώσσα.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ


ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΟΥΛΟΥΔΑΚΗΣ
ΠΡΕΣΒΗΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΟΥΑΝΗΣ


ΧΟΣΕ ΑΝΤΟΝΙΟ ΜΟΡΕΝΟ ΡΟΥΦΦΕ ΝΕΛΛΙ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΠΑΡΑΓΟΥΑΝΗΣ

**AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PARAGUAY
ON EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL CO-OPERATION**

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Paraguay, hereinafter referred to as "the Contracting Parties",

Led by the wish to develop and strengthen the friendly relations between the two countries.

Desiring to develop their co-operation in the fields of education, science, research and technology, culture, mass media, sports and youth;

Have decided to conclude the present Agreement and have agreed as follows:

ARTICLE 1

The Contracting Parties will take the necessary measures in order to contribute to the development of the co-operation in the various sectors of education and science, in particular by,

- a) Encouraging the direct co-operation between the institutions of higher education of their countries, as well as the participation of scientists from the other country in congresses, symposia and other scientific manifestations.
- b) Encouraging the teaching of their languages in each other's country.
- c) Exchanging information and documentation regarding all levels of education, as well as specialists from the Primary and Secondary Education and the Administration of the Education, in order to get acquainted with the educational system of the other country.
- d) Granting scholarships for post-graduate studies or research within the availability of their means.

The Greek Party will also grant scholarships for the attendance of summer seminars of Greek language and culture at its institutions of higher education.

- e) Exchanging information and documentation in order to facilitate their competent authorities for the recognition and equivalence of certificates, attestations, diplomas, degrees and academic titles, in accordance with the legislation of each country.
- f) Facilitating the co-operation between their state libraries and archives in accordance with the legislation valid in each country.

ARTICLE 2

The Contracting Parties shall encourage and facilitate, on the basis of mutual benefit, exchanges and co-operation in the fields of theoretical and applied science and provide appropriate opportunities for contacts between scientific institutions of higher education, scholars, students, researchers and specialists of the two countries.

Implementing agency for this purpose are, on the Greek side, the General Secretariat for Research and Technology of the Ministry of Development and, on the Paraguayan side, the Secretaria Tecnica de Planificacion.

A special Programme for the regulation and implementation of the scientific exchange and the joint research projects as well as the other forms of co-operation (e.g. technical assistance, symposia) will be signed.

Financing of the above co-operation will be done jointly by the two Contracting Parties on an equitable basis.

ARTICLE 3

The Contracting Parties will develop their co-operation in various cultural sectors of mutual interest and they will especially encourage:

- a) Initiatives aiming at the spreading of works of art and literature of the other country, including translations of works of literature and exchanges of books and other publications in the field of culture.
- b) Exchange of art exhibitions and other cultural events, as well as film weeks, through the competent bodies of each country.
- c) Participation of their respective representatives in international conferences, competitions, festivals, meetings and congresses on cultural matters, organized by the other Party.
- d) Development of contacts between associations of artists and writers of the two countries and exchange of experience and specialists from the fields of culture.

ARTICLE 4

The Contracting Parties will encourage direct co-operation between the competent organizations of the two countries in the field of mass media.

ARTICLE 5

The Contracting Parties will encourage co-operation in the fields of sports and physical education and they will pursue direct contacts and a closer co-operation

between their respective sport authorities. The content and the details of this co-operation will be decided upon directly by the above mentioned authorities.

ARTICLE 6

The Contracting Parties will exchange information and experience concerning youth and will encourage the co-operation between the youth organizations of both countries.

ARTICLE 7

For the implementation of the present Agreement, a Mixed Greek-Paraguayan Committee will be established which will meet alternatively in Athens and in Asuncion for the elaboration of the details of the executive co-operation programmes, as well as their financial terms.

ARTICLE 8

The present Agreement does not preclude the possibility for the Contracting Parties to establish, through diplomatic channels, other forms of bilateral co-operation in fields related to the provisions and objectives of this Agreement.

ARTICLE 9

The present Agreement shall enter into force thirty (30) days from the date of the notification, through diplomatic channels, of the last written notice which certifies the completion by each Contracting Party of its relevant internal procedures.

The present Agreement shall remain in force for a period of five (5) years. It shall thereafter be automatically extended for further five-year periods, unless denounced in writing, through diplomatic channels, by either Contracting Party, six (6) months prior to the expiration of the initial or subsequent five-year period.

Done in Asuncion, on the 1st day of July 2002 in two original copies, each in the Greek, Spanish and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

**FOR THE GOVERNMENT
OF THE HELLENIC REPUBLIC**


DIMITRI G. DOUDOUMIS
Embassador

**FOR THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF PARAGUAY**


JOSE ANTONIO MORENO RUFFINELLI
Ministry of Foreign Affairs

Άρθρο δεύτερο

Τα Εκτελεστικά Προγράμματα Συνεργασίας και οι οικονομικοί τους όροι, τα οποία θα καταρτίζονται από τη συνιστώμενη Μεικτή Επιτροπή του άρθρου 7 της Συμφωνίας, θα υπογράφονται από τους αρμόδιους κατά περίπτωση Υπουργούς.

Άρθρο τρίτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Σύμβασης που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 9 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 14 Οκτωβρίου 2004

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. ΑΛΟΓΟΣΚΟΥΦΗΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Δ. ΣΙΟΥΦΑΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Π. ΜΟΥΛΥΙΑΤΗΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Μ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥ

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Θ. ΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 18 Οκτωβρίου 2004

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Α. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * FAX 210 52 21 004
 ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> – e-mail: webmaster@et.gr

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000-4
 Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924
 Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227	(2310) 423 956	ΛΑΡΙΣΑ - Διοικητήριο	(2410) 597449
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ευριπίδου 63	(210) 413 5228	ΚΕΡΚΥΡΑ - Σαμαρά 13	(26610) 89 127
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327	(2610) 638 109		(26610) 89 105
	(2610) 638 110	ΗΡΑΚΛΕΙΟ - Πλ. Ελευθερίας 1	(2810) 396 409
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο	(26510) 87215	ΛΕΣΒΟΣ - Πλ.Κωνσταντινουπόλεως	(22510) 46 888
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1	(25310) 22 858		(22510) 47 533

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ**Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 euro, προσαυξανόμενη κατά 0,20 euro για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα ΦΕΚ σε 0,15 euro ανά σελίδα.

Σε μορφή CD:

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α'	Ετήσιο	150	Αναπτυξιακών Πράξεων	Ετήσιο	50
Α	3μηνιαίο	40	Ν.Π.Δ.Δ.	Ετήσιο	50
Α'	Μηνιαίο	15	Παράρτημα	Ετήσιο	50
Β'	Ετήσιο	300	Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας	Ετήσιο	100
Β'	3μηνιαίο	80	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	5
Β'	Μηνιαίο	30	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	200
Γ	Ετήσιο	50	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Εβδομαδιαίο	5
Δ'	Ετήσιο	220	Α.Ε. & Ε.Π.Ε	Μηνιαίο	100
Δ'	3μηνιαίο	60			

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. ειδικού ενδιαφέροντος σε μορφή cd-rom και μέχρι 100 σελίδες σε 5 euro προσαυξανόμενη κατά 1 euro ανά 50 σελίδες.
 - Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε. σε 5 euro ανά έτος.
- Τα παραπάνω cd-rom διατίθενται ύστερα από σχετική παραγγελία και αφορούν Φ.Ε.Κ. που έχουν δημοσιευτεί μετά από το έτος 1994.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ. : τηλεφωνικά : 210- 9472555 , fax :210- 9472556 internet : <http://www.et.gr> .

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

	Σε έντυπη μορφή	Από το Internet
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	225 €	190 €
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	320 €	225 €
Γ' (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	320 €	160 €
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	160 €	95 €
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	33 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	65 €	33 €
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	10 €	ΔΩΡΕΑΝ
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.250 €	645 €
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	225 €	95 €
Πρώτο (Α'), Δεύτερο (Β') και Τέταρτο (Δ')	-	450 €

Για την παροχή δικαιώματος ηλεκτρονικής πρόσβασης σε Φ.Ε.Κ. προηγούμενων ετών, η τιμή προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής έτους 2004, κατά 25 euro ανά έτος παλαιότητας και ανά τεύχος.

- * Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ (το ποσό συνδρομής καταβάλλεται στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 2531 και το ποσό υπέρ ΤΑΠΕΤ (5% του ποσού της συνδρομής) στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 3512). Το πρωτότυπο αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) θα πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
- * Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
- * Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.
- * Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
- * Η συνδρομή ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
- * Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.
- * Αντίγραφα διπλότυπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00' έως 13.00'

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ